

# Pas de vraies vacances pour Georges

Niveau 2

Christian Oster  
l'école des loisirs



Analyse du livre	
<b>Rapport au thème</b>	Il s'agit de l'histoire du voyage en Afrique de deux amis.
<b>Résumé du livre</b>	Chaque année, Georges part en vacances en Afrique, ce qui est normal pour un oiseau migrateur. Ce qui n'est pas très normal, par contre, c'est la taille de sa valise. Elle est beaucoup, beaucoup plus grosse que les valises des autres oiseaux. Et Georges ne l'ouvre que lorsqu'il est seul. La vérité, c'est qu'il y a quelqu'un dans cette valise. Quelqu'un dont Georges n'aime pas être séparé, même pour les vacances. Mais le problème avec ce quelqu'un, c'est qu'il a vraiment du mal à s'habituer à l'Afrique.
<b>L'objet livre La couverture</b>	C'est un roman de 55 pages, de petit format, à la couverture souple. <u>La première de couverture</u> montre Georges, le corbeau héros de l'histoire, volant dans le ciel bleu foncé et portant une immense valise. Pourquoi, s'il ne part pas pour de vraies vacances ? (cf. le titre) Sur <u>la quatrième de couverture</u> , est présenté un résumé de l'histoire, apportant quelques éléments à cette énigme.
<b>Le texte</b>	Le texte est écrit aux temps du récit, à la 3 <sup>ème</sup> personne, avec une structure narrative classique, incluant des dialogues. A quelques exceptions près, les phrases sont simples et le vocabulaire ne pose pas de difficulté de compréhension.
<b>L'organisation du récit</b>	Le schéma narratif est construit de manière chronologique. Il n'y a pas de chapitres définis. Cependant, on peut couper le texte en différentes parties : 1- Le voyage pages 5 à 14 2- Les deux amis pages 14 à 22 3- L'arrivée pages 22 à 28 4- Les retrouvailles pages 28 à 33 5- Les vacances pages 34 à 46 6- Le retour pages 46 à 53 7- Epilogue pages 53 à 55
<b>Les illustrations</b>	Les illustrations sont en noir et blanc et répondent au texte en s'y intégrant. Elles sont peu nombreuses.
<b>Interprétation symbolique</b>	L'amitié permet de comprendre et d'excuser l'autre.
Difficultés de compréhension du livre	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Comprendre la relation d'amitié entre Georges l'oiseau et Paul l'humain.</li> <li>Comprendre que Georges et Paul vont toujours en vacances au même endroit (étant donné que Georges est un oiseau migrateur) et qu'avec le temps ils connaissent beaucoup d'animaux qui sont devenus leurs amis.</li> <li>Le non-découpage du texte en chapitres.</li> </ul>	
Propositions d'actions	
<b>Activités pour pallier les difficultés</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Travailler en amont sur les oiseaux migrateurs, sur le fait qu'ils prennent toujours la même route et vont toujours au même endroit.</li> <li>Lecture jusqu'à la page 20 pour comprendre le voyage de Georges, pourquoi il ne prend pas l'avion et pourquoi il part toujours en Afrique.</li> </ul>

<p><b>Dispositif de lecture possible</b></p>	<p>- 1) Lecture des pages 5 à 7. Demander aux élèves de faire des hypothèses sur ce que contient la valise de Georges. Lecture jusqu'à la page 21. Validation ou non des hypothèses. Lecture du passage avec le crocodile, la lionne, l'éléphant. Mettre en évidence que Georges est toujours là pour sauver son ami Paul (jusqu'à la page 39). Lecture du passage sur la fête, pages 40 à 46. Paul et Georges sont aimés et appréciés des animaux. Lecture de la page 46 à 50 : Paul ne veut plus rester en Afrique. Georges cède comme tous les ans. Lecture de la page 50 à 55 : les deux amis sont de retour chez eux.</p> <p>- 2) Certaines parties du livre peuvent être théâtralisées : la rencontre avec d'autres oiseaux ; le dialogue Paul et Olga ; l'épilogue entre Paul et Georges.</p>
<p><b>Débat interprétatif</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Page 25 : pourquoi le crocodile ne veut-il pas garder la valise près de lui ?</li> <li>• Page 37 : pourquoi des trafiquants d'ivoire pourchassent-ils un éléphant ?</li> </ul>
<p><b>Liens avec les autres disciplines</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Oral</u> : ⇒ débat : Est-ce qu'on peut, par amitié, laisser ses propres désirs de côté ?</li> <li>• <u>DDM</u>: ⇒ <u>le monde du vivant</u> : la migration ; les animaux d'Afrique, leur mode de vie (en lien avec la production d'écrits, écrire des cartes d'identité sur des animaux d'Afrique). ⇒ <u>se repérer dans l'espace</u> : connaissance d'un autre continent</li> <li>• <u>Poésie</u> : apprendre des poèmes d'autres cultures comme « Le tigre silencieux » d'Anne-Marie Chapouton</li> <li>• <u>Rédaction</u> : production d'une carte postale à un des amis de Paul.</li> </ul>
<p><b>Réseaux possibles</b></p>	
<p><b>Réseau autour de ...</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Autour des voyages, des rencontres</b> : « Y a-t-il des ours en Afrique ? » de Satomi Ichikawa « Le voyage de Plume » de Hans de Beer « Basile découvre le monde » de Christine Wendt « L'Afrique de Zigomar » de Philippe Corentin</li> <li>• <b>Autour de l'Afrique</b> : « Le livre de la jungle » de Walt Disney « Rafara » d'Anne-Catherine de Boel « Kirikou et la sorcière » de Michel Ocelot</li> <li>• <b>Autour de l'auteur</b> : « L'invitation faite au loup » - édition l'école des loisirs, Mouche « Le bain de la princesse Anne » - édition l'école des loisirs « Le chevalier qui cherchait ses chaussettes » - édition l'école des loisirs</li> </ul>